

## Information für den Meldepflichtigen

1. Eine **Anmeldung** ist innerhalb von drei Tagen ab Beziehen der Unterkunft, **eine Abmeldung innerhalb von drei Tagen vor oder nach Aufgabe** der Unterkunft vorzunehmen. **register within three days after rental agreement is signed**
2. Bei der Anmeldung benötigen Sie folgende Dokumente:
  - Öffentliche Urkunden, aus denen Familien- oder Nach- und Vornamen, Familiennamen vor der ersten Eheschließung, Geburtsdatum, Geburtsort und Staatsangehörigkeit des Unterkunftnehmers hervorgehen, z. B. Reisepass und Geburtsurkunde;
  - Unterkunftnehmer, die nicht die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen (Fremde): Reisedokument (z. B. Reisepass);
  - wenn an der bisherigen Unterkunft aus dem Hauptwohnsitz ein „weiterer Wohnsitz“ wird, ist vor oder gleichzeitig mit Anmeldung des neuen Hauptwohnsitzes eine Ummeldung des bisherigen Hauptwohnsitzes erforderlich.
3. Für den Inhalt des Meldezettels ist, unabhängig davon, wer den Meldezettel ausfüllt, immer der Meldepflichtige verantwortlich. Kontrollieren Sie daher bitte den Meldezettel auf Vollständigkeit und Richtigkeit der Eintragungen, auch dann, wenn er von der Behörde ausgefertigt wird.
4. Ihr Hauptwohnsitz ist an jener Unterkunft begründet, an der Sie sich in der Absicht niedergelassen haben, diese zum Mittelpunkt Ihrer Lebensbeziehungen zu machen; trifft diese sachliche Voraussetzung auf mehrere Wohnsitze zu, so haben Sie jenen als Hauptwohnsitz zu bezeichnen, zu dem Sie das überwiegende Naheverhältnis haben. Für den „Mittelpunkt der Lebensbeziehung“ sind vor allem folgende Bestimmungskriterien maßgeblich: Aufenthaltsdauer, Lage des Arbeitsplatzes oder der Ausbildungsstätte, Ausgangspunkt des Weges zum Arbeitsplatz oder zur Ausbildungsstätte, Wohnsitz der übrigen, insbesondere der minderjährigen Familienangehörigen und der Ort, an dem sie ihrer Erwerbstätigkeit nachgehen, ausgebildet werden oder die Schule oder den Kindergarten besuchen, Funktionen in öffentlichen und privaten Körperschaften. Der Hauptwohnsitz ist für die Eintragung in die "Wählerevidenz" sowie für verschiedene andere Rechtsbereiche (z. B. Kfz-Zulassung, waffenrechtliche Urkunden, Sozialhilfe) maßgeblich.
5. Bedenken Sie bitte, dass eine Änderung des Hauptwohnsitzes oder eines weiteren Wohnsitzes auch noch weitere Mitteilungspflichten (z. B. Kfz-Zulassung) begründen kann.

# Meldezettel Residence registration form

Zutreffendes bitte ankreuzen  !

Erläuterungen auf der Rückseite!

FAMILIENNAME oder NACHNAME (in Blockschrift), AKAD. GRAD (abgekürzt) <b>Lastname, Title (short form, i.e. Dr.)</b>						
VORNAME lt. Geburtsurkunde (bei Fremden laut Reisepass) <b>Name</b>						
Familiename vor der ersten Eheschließung <b>Lastname before marriage, otherwise leave blank</b>						
GEBURTSDATUM <b>Date of birth</b>		GESCHLECHT <b>Gender (sex)</b> Male männlich <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> <b>Female</b>		RELIGIONSBEKENNTNIS <b>Confession</b>		
GEBURTSORT lt. Reisedokument (bei österr. Staatsbürgern auch lt. Geburtsurkunde); Bundesland (Inland) und Staat (Ausland) <b>Place of birth</b>						
<b>Marital status</b>	FAMILIENSTAND <input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> in eingetr. Partnerschaft lebend <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> Ehe aufgehoben o. für nichtig erklärt <b>Single Married Registered partnership Divorced Marriage cancelled</b>					
	<input type="checkbox"/> eingetragene Partnerschaft aufgelöst o. für nichtig erklärt <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> hinterbliebener eingetragener Partner <b>Partnership cancelled Widowed Surviving registered partner</b>					
STAATSANGEHÖRIGKEIT <b>Nationality</b> Österreich <input type="checkbox"/> <b>Others</b> anderer Staat <input type="checkbox"/> <b>Name of your country</b> ⇨ Name des Staates:						
Angabe der ZMR-Zahl (soweit bekannt): <b>ZMR number, only if known, otherwise leave blank</b> (Random 12 digit number generated by the system for easier documentation purposes)						
REISEDOKUMENT bei Fremden <b>Passport</b> Art, zB Reisepass, Personalausweis: <b>Reisepass (passport)</b> <b>Document of identification</b> Nummer: <b>Document number</b> Ausstellungsdatum: <b>Date of issue</b> ausstellende Behörde, Staat: <b>Authority</b>						
<b>ANMELDUNG der Unterkunft in .....</b>	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen <b>Streetname</b>			Haus Nr. <b>Number</b>	Stiege <b>Floornu.</b>	Tür Nr. <b>Doornu.</b>
	<b>Registration of your accommodation</b>					
Postleitzahl		Ortsgemeinde, Bundesland <b>Area Code City/community, state, i.e. Upper Austria</b>				
Is it your main residence? Ist diese <b>Unterkunft Hauptwohnsitz:</b> ja <input type="checkbox"/> <b>Yes</b> nein <input type="checkbox"/> <b>No (Please tick Yes and leave the next two lines blank)</b>						
wenn <b>nein</b> , Hauptwohnsitz bleibt in .....	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen <b>If your new place is not your permanent address, please fill in the details about your main residence here (Only if you ticked No before)</b>			Haus Nr.	Stiege	Tür Nr.
	Postleitzahl		Ortsgemeinde, Bundesland			
Zuzug aus dem Ausland? <b>Entry from a foreign country?</b> nein <input type="checkbox"/> <b>No</b> ja <input type="checkbox"/> <b>Yes</b> <b>Name of the country you were registered before</b> ⇨ Angabe des Staates:						
<b>ABMELDUNG der Unterkunft in .....</b>	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen <b>Leave blank</b>			Haus Nr.	Stiege	Tür Nr.
	<b>Deregistration</b>					
Postleitzahl		Ortsgemeinde, Bundesland <b>Leave blank</b>				
Sie verziehen ins Ausland? <b>Leave blank</b> nein <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> ⇨ Angabe des Staates:						
Im Falle einer Anmeldung: Unterkunftgeber (Name in Blockschrift, Datum und Unterschrift)  <b>Name of landlord, date &amp; signature of landlord!</b>				Datum und Unterschrift des Meldepflichtigen (Bestätigung der Richtigkeit der Meldedaten)  <b>Date &amp; your signature</b>		